

Module 3

Activité 1 : Définitions de la rencontre interculturelle

Une rencontre interculturelle peut être une expérience que vous vivez avec une personne d'un pays différent, mais elle peut aussi faire intervenir une personne de votre pays possédant des antécédents culturels différents des vôtres. Il peut s'agir, par exemple, de quelqu'un d'une autre région, de quelqu'un qui parle une langue différente, de quelqu'un qui pratique une religion différente ou encore qui appartient à un groupe ethnique différent.

1

Rencontrer quelqu'un en possession d'autres antécédents culturels n'est pas seulement une rencontre avec cette personne, mais aussi avec vos suppositions dissimulées au sujet des visions du monde de celle-ci.

2

Les rencontres interculturelles ne se passent pas toujours mal, bien évidemment, pas plus que les rencontres entre personnes de même culture se passent toujours merveilleusement bien ; mais, toutes choses égales par ailleurs, elles sont certainement plus susceptibles de se terminer mal. Autrement dit, une voire plusieurs des personnes impliquées sont susceptibles d'être déroutées, de se sentir blessées, frustrées, autrement dit, indisposées par l'attitude de l'autre personne.

3

L'attitude adoptée par une personne dans une rencontre interculturelle peut sembler parfaitement appropriée et socialement adaptée dans sa propre culture, mais à l'inverse, elle peut paraître inappropriée et socialement inadaptée à une personne d'une autre culture. C'est la raison des chocs fréquents dans les rencontres interculturelles, même si les personnes concernées abordent l'expérience de façon positive.

4

Dans un premier temps, les rencontres interculturelles offrent généralement peu de points de convergence aux participants. Parvenir à se comprendre ne dépend pas seulement des attitudes et des savoir-faire des personnes concernées, mais bien davantage du processus de communication qui va s'enclencher et du contexte dans lequel la rencontre va se dérouler.

5

© Conseil de l'Europe 2018

COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE



Module 3

Activité 1 : Définitions de la rencontre interculturelle – suite

Il y a expérience interculturelle lorsque des individus de groupes sociaux différents et de cultures différentes (valeurs, croyances et comportements) se rencontrent. Vous ne développez votre compétence interculturelle que lorsque vous réfléchissez à l'expérience vécue et que cela vous conduit à agir.

6

La rencontre interculturelle est l'expérience qui consiste à gérer un environnement culturel inhabituel, ainsi que le processus engagé pour s'adapter aux exigences qui lui sont propres. S'adapter à ces exigences, notamment lorsqu'elles touchent au plus profond de votre propre programmation culturelle, déclenche une intense expérience interculturelle qui met en jeu des facettes cachées de la différence culturelle.

7

Les rencontres interculturelles sont des rencontres entre individus que caractérisent des différences sur des aspects importants et qui se présentent l'un à l'autre avec l'expérience de l'« altérité ». Il y a des cas où l'altérité est évidente, comme lorsqu'on vit à l'étranger, et des cas où l'altérité se révèle dans une rencontre a priori considérée comme une rencontre en terrain connu.

8

Les rencontres interculturelles sont des rencontres entre individus que caractérisent des différences sur des aspects importants et qui se présentent l'un à l'autre avec l'expérience de l'« altérité ». Il y a des cas où l'altérité est évidente, comme lorsqu'on vit à l'étranger, et des cas où l'altérité se révèle dans une rencontre a priori considérée comme une rencontre en terrain connu.

9

© Conseil de l'Europe 2018